ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 1164/2002 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Ιουνίου 2002

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1646/2001 για καθορισμό των κανόνων χορήγησης ενίσχυσης προσαρμογής στη βιομηχανία μεταποίησης της προτιμησιακής ακατέργαστης ζάχαρης και για την προσαρμογή της ενίσχυσης προσαρμογής και της συμπληρωματικής ενίσχυσης προς τη βιομηχανία ραφιναρίσματος ζάχαρης για τις περιόδους εμπορίας 2002/03 έως 2005/06

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης [1], όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 680/2002 της Επιτροπής [2], και ιδίως το άρθρο 38 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το άρθρο 38 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 ορίζει ότι, κατά τη διάρκεια των περιόδων εμπορίας 2001/02 έως 2005/06, χορηγείται, υπό μορφή μέτρου παρέμβασης, ενίσχυση προσαρμογής στη βιομηχανία ραφιναρίσματος προτιμησιακής ακατέργαστης ζάχαρης ζαχαροκάλαμου στην Κοινότητα, καθώς και συμπληρωματική ενίσχυση για την ακατέργαστη ζάχαρη ζαχαροκάλαμου που παράγεται στα γαλλικά υπερπόντια διαμερίσματα.

(2) Το άρθρο 38 παράγραφος 4 προβλέπει ότι η ενίσχυση προσαρμογής και η συμπληρωματική ενίσχυση μπορούν να προσαρμοστούν λαμβανομένης υπόψη της οικονομικής εξέλιξης στον τομέα της ζάχαρης, ιδίως όσον αφορά τα περιθώρια παρασκευής λευκής ζάχαρης τεύτλων και ραφιναρίσματος ακατέργαστης ζάχαρης ζαχαροκάλαμου. Για την περίοδο εμπορίας 2000/01 και τις προηγούμενες περιόδους εμπορίας, η ενίσχυση προσαρμογής και η συμπληρωματική ενίσχυση καθορίστηκαν, μεταξύ άλλων, σε συνάρτηση με την ισχύουσα εισφορά αποθεματοποίησης. Για την περίοδο εμπορίας 2001/02, το καθεστώς εξίσωσης των εξόδων αποθεματοποίησης καταργήθηκε και οι εν λόγω ενισχύσεις καθορίστηκαν βάσει της υπόθεσης ότι η ισορροπία μεταξύ του περιθωρίου παρασκευής και του περιθωρίου ραφιναρίσματος δεν επηρεάστηκε από την κατάργηση του εν λόγω καθεστώτος και εν αναμονή μιας εξέτασης της οικονομικής εξέλιξης στους δύο τομείς που θα πρέπει να πραγματοποιηθεί, για να εξακριβωθεί, ιδίως, το κατά πόσο η εξέλιξη των δύο περιθωρίων δικαιολογεί τη διατήρηση της ενίσχυσης προσαρμογής και της συμπληρωματικής ενίσχυσης.

(3) Από τις αναλύσεις που πραγματοποιήθηκαν προκύπτει ότι εξακολουθεί να είναι δικαιολογημένη η χορήγηση των ενισχύσεων στη βιομηχανία ραφιναρίσματος για να διατηρηθεί η ισορροπία με την παρασκευή της λευκής ζάχαρης από τεύτλα κατά τη διάρκεια της περιόδου για την οποία καθορίζονται οι τιμές του τομέα της ζάχαρης, δηλαδή για τις περιόδους εμπορίας 2002/03 έως 2005/06. Το επίπεδο των ενισχύσεων που καθορίστηκε για την περίοδο εμπορίας 2001/02 φαίνεται προσαρμοσμένο στην εξέλιξη της κατάστασης, ιδίως, μετά την κατάργηση του καθεστώτος εξίσωσης των εξόδων αποθεματοποίησης.

(4) Η επιτροπή διαχείρισης ζάχαρης δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1646/2001 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«*Άρθρο 3*

1. Το ποσό της ενίσχυσης προσαρμογής καθώς και αυτό της συμπληρωματικής ενίσχυσης που αναφέρονται, αντίστοιχα, στο άρθρο 38 παράγραφοι 1 και 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 καθορίζονται, μετά την προσαρμογή που προβλέπεται στην παράγραφο 4 του ίδιου άρθρου, για τις περιόδους εμπορίας 2002/03 έως 2005/06, στο συνολικό ποσό των 2,92 ευρώ ανά 100 χιλιόγραμμα ζάχαρης εκφρασμένης σε λευκή ζάχαρη.

2. Το εν λόγω ποσό προσαρμόζεται σύμφωνα με το άρθρο 38 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1260/2001 αν οι οικονομικές συνθήκες, και ιδίως το επιτόκιο που ίσχυαν κατά τον πρώτο καθορισμό διαφέρουν σημαντικά από αυτές που διαπιστώνονται πριν από την έναρξη μιας από τις εν λόγω περιόδους εμπορίας.»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιουλίου 2002.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Ιουνίου 2002.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

[1] ΕΕ L 178 της 30.6.2001, σ. 1.
[2] ΕΕ L 104 της 20.4.2002, σ. 26.